



Warszawa, dnia 10 marca 2010 roku

ZAŚWIADCZENIE

Zaświadcza się, że p. Urszula Bisek wykonała tłumaczenie ustne konsekwentne dla działu KINO.LAB Centrum Sztuki Współczesnej w językach francuskim i polskim w następujących dniach:

- 1/12/2005 - otwarcie przeglądu filmów francuskich „Kobieta z kamerą” oraz spotkanie publiczności z artystką Lou Galopa (1 blok)
- 31/03/2006 - spotkanie z publicznością dyrektora Biennale de l'Image en Mouvement w Genewie André Itena, w ramach przeglądu kina szwajcarskiego (1 blok)
- 26/11/2006 - spotkanie z publicznością reżyserki filmowej Chantal Akerman (1 blok)

P. Urszula dokonywała również tłumaczeń list dialogowych filmów pokazywanych w ramach ww. przeglądów oraz innych wydarzeń filmowych w KINO.LAB w latach 2004 – 2007.

Współpraca p. Urszuli i KINO.LAB układała się bardzo dobrze. Tłumaczenia wykonywane były na bardzo wysokim poziomie i oddawane były w ustalonych terminach. Byliśmy zawsze bardzo zadowoleni z formy i jakości współpracy z p. Urszulą, która niewątpliwie przyczyniła się do powodzenia i sukcesu wielu organizowanych przez nas wydarzeń filmowych.

Z poważaniem,

Katarzyna Boratyn
Koordynator KINO.LAB
Centrum Sztuki Współczesnej
Zamek Ujazdowski